


# SuperSquare-Laser 2G



 **Laser**  
515 nm

 **PowerGreen+**  
LASER

DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR 02

RU 07

UK 12

CS 17

ET 22

RO 27

BG 32

EL 37

SL 42

HU 47

SK 52

HR 57

**Laserliner**



Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ необходимо сохранить и передать при передаче лазерного устройства.

## Лазер для линий под углом 90°

- 2 четко видимых лазерных луча прекрасно подходят для выравнивания плитки.
- Вертикальное и горизонтальное нивелирование на стенах
- Благодаря накладной кромке и опорной поверхности можно легко и точно укладывать напольную плитку.
- Аккуратность и точность при работе на любых поверхностях – в том числе со штифтами
- Уровни для юстировки прибора

## Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.

## Правила техники безопасности

Обращение с лазерами класса 2



Лазерное излучение!  
Избегайте попадания луча в глаза!  
Класс лазера 2  
< 1 мВт • 515 нм  
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Внимание: Запрещается направлять прямой или отраженный луч в глаза.
- Запрещается направлять лазерный луч на людей.
- Если лазерное излучение класса 2 попадает в глаза, необходимо закрыть глаза и немедленно убрать голову из зоны луча.
- Ни в коем случае не смотреть в лазерный луч при помощи оптических приборов (лупы, микроскопа, бинокля, ...).
- Не использовать лазер на уровне глаз (1,40 ... 1,90 м).
- Во время работы лазерных устройств закрывать хорошо отражающие, зеркальные или глянцевые поверхности.

- В местах общего пользования по возможности ограничивать ход лучей с помощью ограждений и перегородок и размещать предупреждающие таблички в зоне действия лазерного излучения.

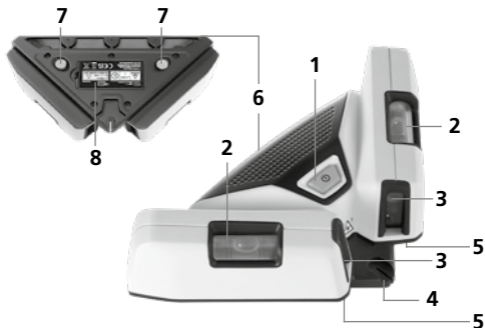
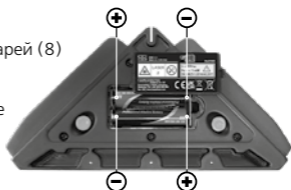
## Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве ЕС по ЭМС 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. Существует возможность опасного воздействия или возникновения помех для электронных приборов.

### 1 Установка батарей

Откройте отделение для батарей (8) и установите батареи с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



- |                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| 1 Двухпозиционный выключатель       | 4 90° опорная кромка    |
| 2 Уровни для использования на стене | 5 Опорная поверхность   |
| 3 Окно для выхода лазерного луча    | 6 Опорная кромка        |
|                                     | 7 Штифты                |
|                                     | 8 Отделение для батарей |

# SuperSquare-Laser 2G

## 2 Использование на полу

Включите прибор с помощью двухпозиционного выключателя (1). Лазерные лучи создают на полу 2 отметки под углом 90°. Эти линии позволяют просто и точно укладывать облицовочную плитку. Опорная кромка под углом 90° (4) и опорная поверхность (5) упрощают выравнивание первой плитки на полу.



## Технология лазера, излучающего в зеленой области спектра



Устройства с технологией PowerGreen+ оснащены яркими высокомоощными диодами зеленого цвета, которые позволяют отчетливо видеть лазерные лучи на большом расстоянии, на темной поверхности и при ярком освещении.



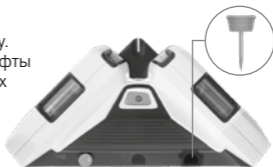
Почти в 6 раз ярче обычного красного лазера с длиной волны видимого света 630 – 660 нм

## 3 Использование на стене

Для горизонтального и вертикального нивелирования разместить прибор на стене. Затем выставить прибор с помощью уровней.

## 4 Крепление на стене

1. Установить прибор на стену.
2. Вставить специальные штифты в предусмотренные для них отверстия.



Регулярно проверяйте калибровку перед использованием, после перевозки или длительного хранения.

## 5 Проверка вертикальной линии

Закрепите на стене отвес со шнуром длиной мин. 2,5 м, при этом отвес должен свободно качаться. Включить прибор, направить лучи на отвес и выровнять уровни (2). Точность прибора находится в допустимых пределах, если отклонение луча лазера от шнура отвеса не превышает 0,5 мм / м длины.

### Калибровка

Для обеспечения точности результатов измерений и функциональности следует регулярно проводить калибровку и проверку измерительного прибора. Мы рекомендуем интервалы калибровки 1 – 2 года. Вы можете получить консультацию по этому вопросу у вашего продавца или сотрудников службы поддержки UMAREX-LASERLINER.

### Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

### Технические характеристики (Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 21W25)

Точность угла	± 0,5 мм / м
Нивелирование	вручную
Видимость (типичный)*	40 м
Длина волны лазера	515 нм
Класс лазеров	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Источник питания	2 x 1,5B LR6 (AA)
Срок работы элементов питания	ок. 3 ч.
Рабочие условия	0°C ... 50°C, Влажность воздуха макс. 80% rH, без образования конденсата, Рабочая высота не более 4000 м над уровнем моря
Условия хранения	-10°C ... 70°C, Влажность воздуха макс. 80% rH
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 48 x 100 мм
Вес	350 г (с батарейки)

\* при max. 300 люкс

# SuperSquare-Laser 2G

## Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой лектрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и ополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info/?an=AFP>



Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до лазерного пристрою, віддаючи в інші руки.

## Лазерний прилад для проєкціонування ліній під кутом 90°

- 2 добре помітні лазерні лінії чудово підходять для вирівнювання плитки.
- Вертикальне та горизонтальне нівелювання стін
- Використання присувного кутника та опорної поверхні дозволяє легко розташовувати плитку для підлоги.
- Чисте застосування на всіх поверхнях – навіть із штифтами
- Поземниці для юстирування приладу

## Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них – не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при заниженому рівні заряду елемента живлення.

## Вказівки з техніки безпеки

Поводження з лазерами класу 2



Лазерне випромінювання!  
Не спрямовувати погляд на промінь!  
Лазер класу 2  
< 1 мВт • 515 нм  
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Увага: Не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Якщо лазерне випромінювання класу 2 потрапить в око, щільно закрити очі та негайно відвести голову від променя.
- Забороняється дивитися на лазерний промінь або його дзеркальне відображення через будь-які оптичні прилади (лупу, мікроскоп, бінокль тощо).
- Під час використання приладу лазерний промінь не повинен знаходитися на рівні очей (1,40 ... 1,90 м).

# SuperSquare-Laser 2G

- Поверхні, які добре відбивають світло, дзеркальні або блискучі поверхні повинні затулятися під час експлуатації лазерних пристроїв.
- Під час проведення робіт поблизу автомобільних доріг загального користування на шляху проходження лазерного променя бажано встановити огорожі та переносні щити, а зону дії лазерного променя позначити попереджувальними знаками.

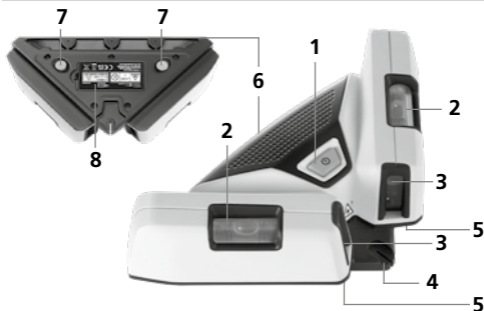
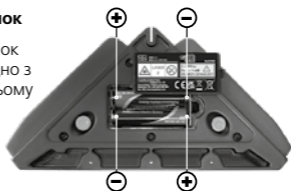
## Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання

- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно директиви ЄС 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв.

## 1 Установлення батарейок

Відкрити відсік для батарейок (8) і вкласти батарейки згідно з позначками. Зважати при цьому на правильну полярність.



- 1 Кнопка ввімкнення/вимкнення
- 2 Поземники для настінних використань
- 3 Вихідне віконце лазера

- 4 Присувний кутник
- 5 Опорна поверхня
- 6 Присувний кутник
- 7 Штифти
- 8 Батарейний відсік



## 2 Використання на підлозі

Увімкнути прилад кнопкою ввімкнення/вимкнення (1). Зараз лазерні лінії показують дві мітки на підлозі, які утворюють кут  $90^\circ$ . За ними можна просто й точно укласти плитку. Присувний кутник ( $90^\circ$ ) (4) і опорна поверхня (5) полегшують вирівнювання першої плитки для підлоги.



## Зелений промінь



Пристрої з технологією PowerGreen+ оснащені яскравими високопотужними діодами зеленого кольору, які дозволяють дуже чітко бачити лазерні промені на великій відстані, на темній поверхні та за умов яскравого освітлення.



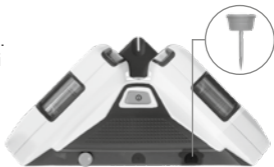
Майже в 6 разів яскравіше звичайного червоного лазера з довжиною хвилі видимого світла 630 – 660 нм

## 3 Застосування на стіні

Для вирівнювання горизонтальних та вертикальних ліній установіть пристрій на стіну. Відрегулюйте пристрій за допомогою нівелірів.

## 4 Кріплення на стіні

1. Прикласти прилад до стіни.
2. Вставити крізь передбачені отвори спеціальні штифти.



Регулярно перевіряти точність перед використанням, після транспортування та тривалого зберігання.

## 5 Перевірка вертикальної лінії

Прикріпити на стіні прямовис із виском довжиною 2,5 м, причому прямовис має вільно гойдатися. Увімкнути прилад, спрямувати лінії на прямовис і вирівняти поземниці (2). Точність знаходиться в межах допуску, якщо відхилення між лазерною лінією та виском становить не більше 0,5 мм на м.

## Калібрування

Для забезпечення точності результатів вимірювань і функціональності слід регулярно проводити калібрування та перевірку вимірювального приладу. Ми рекомендуємо інтервали калібрування 1 – 2 роки. З цього приводу ви можете звернутися до вашого продавця або співробітників служби підтримки UMAREX-LASERLINER.

## Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

### Технічні дані (Право на технічні зміни збережене. 21W25)

Кутова точність	± 0,5 мм / м
Нівелювання	ручне
Видимість (типово)*	40 м
Довжина хвиль лазера	515 нм
Клас лазера	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Живлення	2 x 1,5В LR6 (AA)
Термін експлуатації	близько 3 годин
Режим роботи	0°C ... 50°C, Вологість повітря max. 80% рН, без конденсації, Робоча висота max. 4000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	- 10°C ... 70°C, Вологість повітря max. 80% рН
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	200 x 48 x 100 мм
Маса	350 г (з батарейки)

\* при max. 300 лк

## Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<http://laserliner.com/info/?an=AFP>



# SuperSquare-Laser 2G



## SERVICE



### Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

Rev21W25

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



**Laserliner**